

A l'ombre de l'école



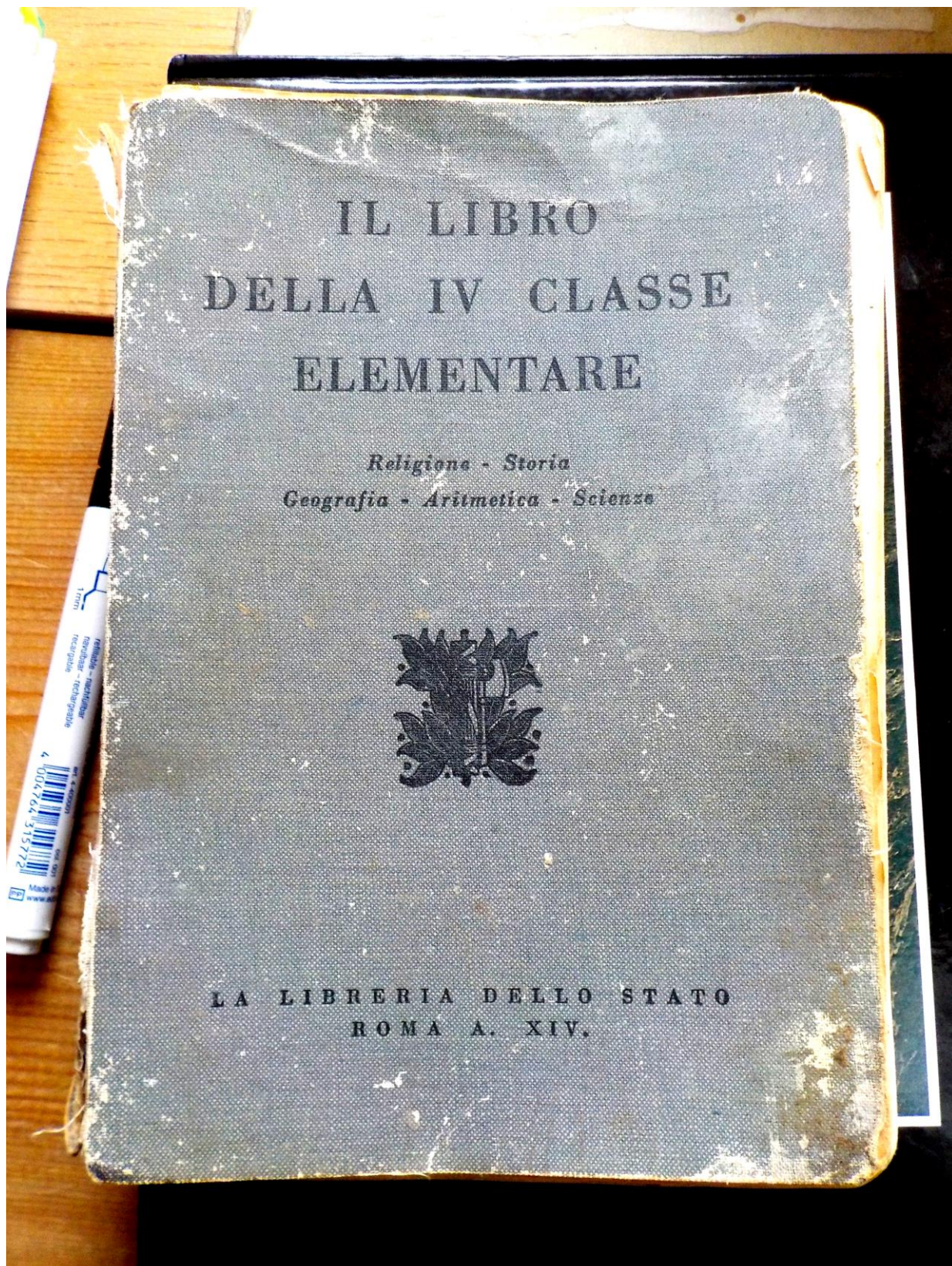
L'école de Cavaglia en 1978, abandonnée depuis quelques années. Elle accueillait les élèves du village ainsi que ceux des hameaux voisins comme Gaiazzo et Dosso.



Ce petit garçon du centre, Umberto Valceschini, né à Cavaglia en 1928, va la fréquenter de 1934 à 1938 environ, soit pendant quatre ans seulement.



Il était né et habitait cette maison. Il était à deux pas de l'école.

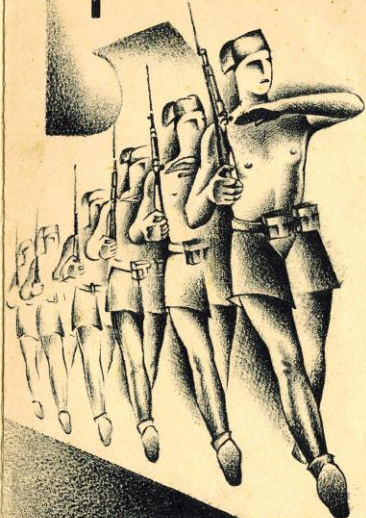


Il ne connut jamais qu'un seul livre, qui comprenait tout, l'étude de la langue italienne, les mathématiques, l'histoire, la géographie, les sciences naturelles. Ci-dessous livret scolaire pour Umberto Valceschini pour l'année scolaire 1936-1937.



A-XV

opera ballila



IL SOLE D'ITALIA, ASSIMILATO NEI CAMPI E NEI FRUT-
TETI, VOI LO TROVATE TRASFUSO IN TUTTI I PRODOTTI
DELL'INDUSTRIA DOLCIARIA, CHE HA COME BASE INDI-
SPENSABILE ED INSOSTITUIBILE, LO ZUCCHERO, ALIMENTO
PRINCIPE DEL NOSTRO ORGANISMO.
POCO PESO, POCO SPAZIO, MOLTA SOSTANZA PER LE FATTI-
CHE DELLO STUDIO E SPESSO UN PREMIO ALLE MEDESIME.

MINISTERO EDUCAZIONE NAZIONALE

pagella

N° 2724740

dell' o. scolar. o. Valceschini Umberto

figli o. di Umberto

e di Milesi M.

nat. o. Bresciana

comune di Bresciana

provincia di Bergamo

il 10 Gen 1928

iscritt. o. 303

all' opera ballila con tessera n. 0121520

frequentante la scuola elementare" misla

classe 3^a

situata in" Calaglia

comune di Bresciana

prov. di Bergamo

anno scolastico 1926-1927 anno XV era fascista

materie	classi ⁽¹⁾	primo trimestre	secondo trimestre	terzo trimestre	risultato dello scrutinio	esami		note
						prima sessione	seconda sessione	
religione	tutte	Buono	Buono	Buono	Buono	Buono		
canto	3 ^a e succ.	Suff.	Suff.	Suff.	Suff.	Buono		
disegno e bella scrittura	3 ^a e succ.	Suff.	Buono	Buono	Buono	Suff.		
lettura espressiva e recitazione	3 ^a e succ.	Buono	Buono	Buono	Buono	Buono		
ortografia	2 ^a e 3 ^a	Buono	Buono	Buono	Buono	Buono		
lettura ed esercizi scritti di lingua	tutte	Buono	Buono	Buono	Buono	Suff.		
aritmetica e contabilità	tutte	Buono	Buono	Buono	Buono	Buono		
nozioni varie e cultura fascista	1 ^a 2 ^a e 3 ^a	Suff.	Buono	Buono	Buono	Buono		
geografia	3 ^a e succ.	Suff.	Suff.	Buono	Buono	Buono		
storia e cultura fascista	4 ^a e succ.							
scienze fisiche e naturali e igiene	4 ^a e succ.							
nozioni di diritto e di economia	5 ^a e succ.							
educazione fisica	3 ^a e succ.	Suff.	Suff.	Suff.	Suff.	Buono		
lavori domestici e manuali	tutte	Suff.	Suff.	Suff.	Suff.	Buono		
disciplina (condotta)	tutte	Buono	Buono	Buono	Buono	Buono		
igiene e cura della persona	tutte	Buono	Buono	Buono	Buono	Buono		
assenze giustificate	tutte	Suff.						
assenze ingiustificate	tutte							

firma del genitore

1^o Milesi M.

2^o Milesi M.

3^o

si attesta

che lo scolaro

"Valceschini

Umberto

"stat promosso

alla"

ha completato gli studi del

grado"inferiore

la commissione

Luigi Garbelli

Valceschini

l'insegnante

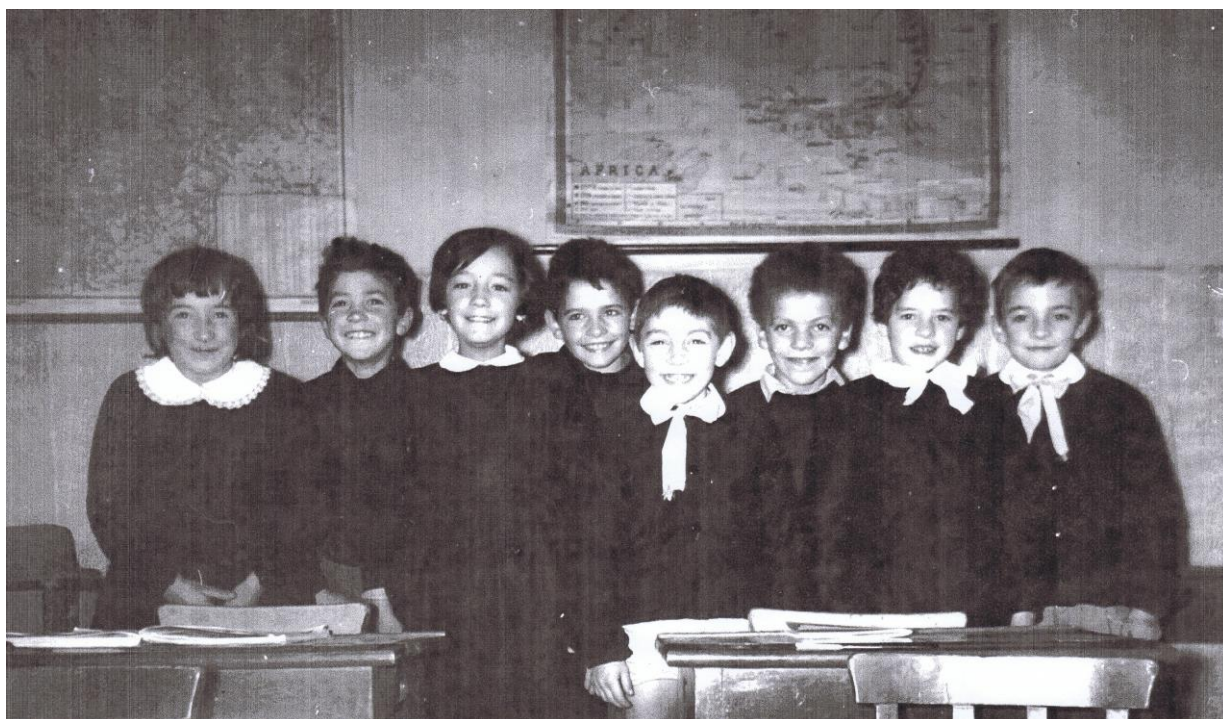
Fino Bonfanti

vista: il direttore

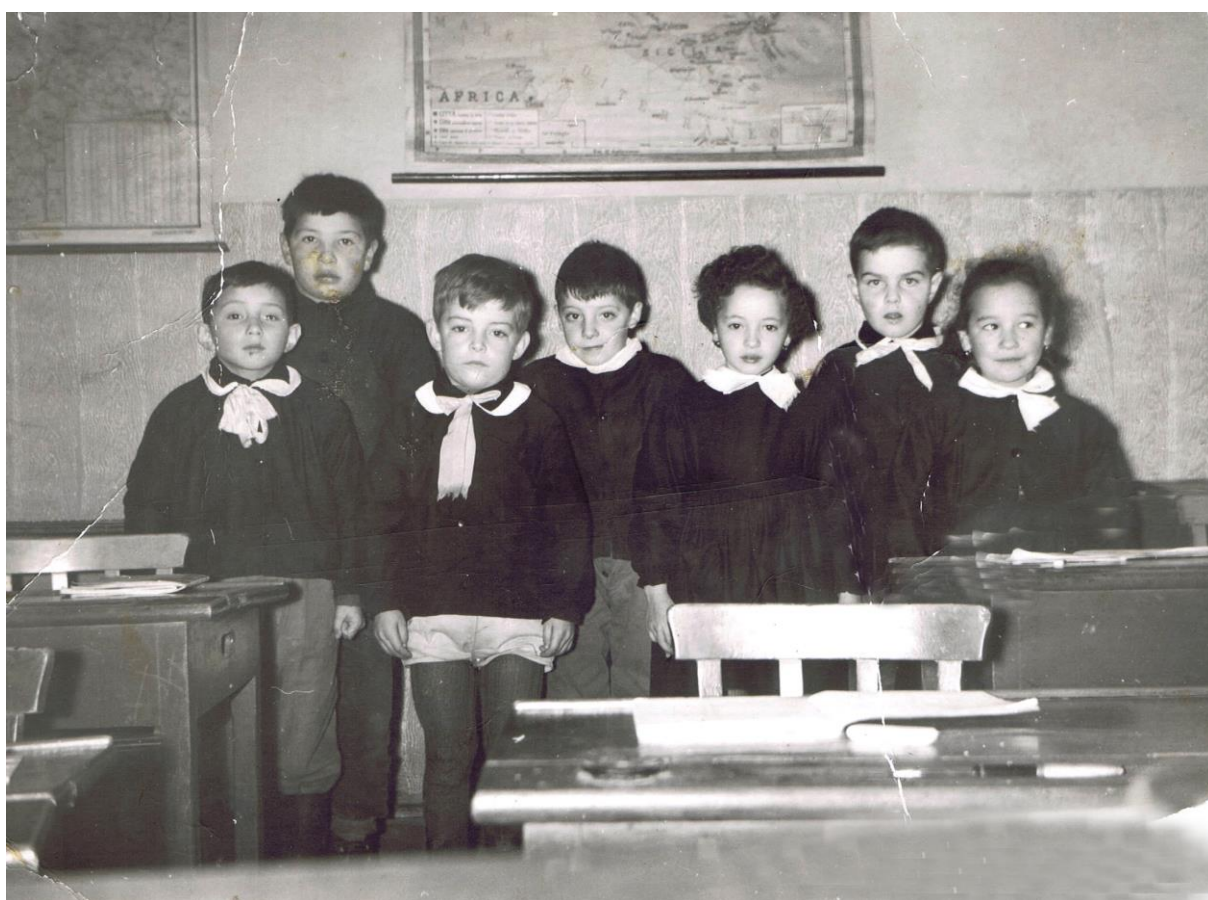
Berti



note - (1) maschile, femminile o mista. (2) via, piazza o frazione. (3) per le quali si assegna il voto. (4) nome e cognome dello scolaro. (5) è o non è. (6) 2^a, 3^a, 4^a, 5^a classe. (7) inferiore o superiore, solo per la 3^a e 5^a classe.



L'aînée de notre Umberto allait fréquenter plus tard la même école. De 1960 à 1965 environ.



La seconde de 1962 à 1967 environ.



Sur les escaliers de l'école avec la seconde et cousin et cousine.



Dès après 12 ans, les élèves seront scolarisé à Brembilla, un aller et retour de 8 km chaque jour. Les classes ne sont plus mixtes.



L'école sera restaurée après sa désaffectation pour servir d'accueil pour les groupes de jeunes.



Et pour les amateurs de cartes le dimanche après-midi. On n'est pas difficile sur les loisirs dans le coin.



A l'entrée, une table ordinaire de l'école témoigne de cette ancienne affectation. Une autre, une de classe, se retrouve au musée de Cavaglia.



Le dessus et le dessous. Pas que des bons souvenirs sans doute !



